



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving**  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à  
Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Fruits et légumes frais	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21401-185133/A	<b>Date</b> 2019-03-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21401-185133	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-8-41185 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-007-7751	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2019-03-07	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-04-17</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Noor, Hussain	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2077 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21401-185133/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21401-185133

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
TOR-8-41185

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR007  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification n° 001 à l'invitation à soumissionner vise à répondre aux questions de l'industrie.**

### **Questions et réponses**

**Question 1 :** Est-ce qu'un fichier Excel sera fourni dans le cadre de ce besoin ou est-ce que les soumissionnaires doivent utiliser le document PDF de présentation des soumissions pour fournir les données financières?

**Réponse 1 :** Il n'y a pas de fichier Excel pour ce besoin. Les soumissionnaires doivent préparer et soumettre l'ensemble de leur proposition avec le document PDF.

**Question 2 :** Si une entreprise a plusieurs succursales qui couvrent différents points de livraison, doit-elle présenter une proposition distincte pour chaque succursale ou une (1) seule proposition pour toutes les succursales?

**Réponse 2 :** S'il s'agit de la même entreprise, seule (1) une proposition doit être soumise pour toutes les succursales.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DEMEURENT INCHANGÉES.**